ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/1959

z 18. júla 2017

o štátnej pomoci SA.34720 – 2015/C (ex 2013/N), ktorú poskytlo Dánsko Pomoc na reštrukturalizáciu Vestjysk Bank

[oznámené pod číslom C(2017) 4990]

(Iba anglické znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 108 ods. 2 prvý pododsek,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, a najmä na jej článok 62 ods. 1 písm. a),

po vyzvaní zainteresovaných strán, aby predložili pripomienky v súlade s uvedenými ustanoveniami ([1]),

keďže:

1. POSTUP

(1) Dánsko začiatkom roka 2012 nadviazalo dialóg s Komisiou s cieľom prerokovať problémy, ktorým v tom čase čelila Vestjysk Bank A/S (ďalej len „Vestjysk Bank“ alebo „banka“).

(2) Komisia 25. apríla 2012 prijala rozhodnutie vo veci SA.34423 (ďalej len „rozhodnutie o záchrane“) ([2]), podľa ktorého tri opatrenia v prospech Vestjysk Bank a Aarhus Lokalbank (ktorú 30. marca 2012 absorbovala Vestjysk Bank formou fúzie) predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy a sú dočasne zlučiteľné s vnútorným trhom z dôvodu zabezpečenia finančnej stability. Tieto opatrenia boli schválené na obdobie šiestich mesiacov alebo v prípade, že Dánsko predloží do šiestich mesiacov od dátumu tohto rozhodnutia dôkladný reštrukturalizačný plán, dovtedy, kým Komisia neprijme konečné rozhodnutie o tomto reštrukturalizačnom pláne.

(3) Dánsko 18. apríla 2012 predložilo predbežnú verziu reštrukturalizačného plánu Vestjysk Bank, ktorý zahŕňal návrh súboru záväzkov ako východiskový bod rokovaní o reštrukturalizačnom pláne.

(4) V období od apríla 2012 do decembra 2015 Komisia a Dánsko rokovali o reštrukturalizačnom pláne, ktorý sa niekoľkokrát aktualizoval v rámci viacerých zasadnutí, telefonických konferencií a písomnej korešpondencie. V období od augusta 2013 do apríla 2014 sa Dánsko pokúšalo predať svoj podiel v banke. V dôsledku toho sa v tomto období pozastavili rokovania o reštrukturalizačnom pláne. Vzhľadom na nezáujem uchádzačov bol pokus o predaj neúspešný.

(5) Komisia listom zo 4. decembra 2015 informovala Dánsko o rozhodnutí začať konanie podľa článku 108 ods. 2 Zmluvy v súvislosti s pomocou (ďalej len „rozhodnutie o začatí konania“).

([1]) Ú. v. EÚ C 220, 17.6.2016, s. 23.
([2]) Rozhodnutie Komisie vo veci SA.34423 (Ú. v. EÚ C 348, 3.10.2014, s. 2).

(6) Komisia 7. januára 2016 prijala pripomienky Dánska k rozhodnutiu o začatí konania.

(7) V apríli 2016 Dánsko začalo nový otvorený, nepodmienený a transparentný proces predaja s cieľom predať svoje akcie banky.

(8) Rozhodnutie o začatí konania bolo 17. júna 2016 uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([3]). Komisia vyzvala zainteresované strany, aby predložili pripomienky. Komisia nedostala od zainteresovaných strán žiadne pripomienky.

(9) Keď sa v rámci procesu predaja nepodarilo získať žiadne ponuky na kúpu banky, Dánsko 23. novembra 2016 informovalo Komisiu, že dánska banka Nykredit vyjadrila záujem vytvoriť konzorcium nebankových investorov s cieľom nadobudnúť a rekapitalizovať banku. Táto transakcia spolu s ďalším reštrukturalizačným úsilím mala podľa názoru Dánska obnoviť dlhodobú životaschopnosť banky.

(10) V období od 23. novembra 2016 do začiatku júna 2017 Komisia a Dánsko rokovali o reštrukturalizačnom pláne v rámci viacerých zasadnutí, telefonických konferencií a písomnej korešpondencie.

(11) Dánsko 14. júna 2017 predložilo konečnú verziu nového reštrukturalizačného plánu, ako aj dohodu podpísanú s konzorciom súkromných investorov o nadobudnutí akcií banky. Konzorciom investorov vzápätí začalo verejné ponukové konanie na prevzatie zvyšných akcií banky (ktoré vlastnili súkromné subjekty) s dátumom uzávierky 18. júla 2017.

(12) Dánsko listom z 12. júna 2017 súhlasilo s tým, že sa vzdáva svojich práv vyplývajúcich z článku 342 zmluvy v spojení s článkom 3 nariadenia č. 1 ([4]), a súhlasilo s prijatím a oznámením tohto rozhodnutia v anglickom jazyku.

2. **SÚVISLOSTI**

2.1. **Vestjysk Bank v súčasnosti**

(13) Vestjysk Bank bola založená v roku 1874 a dánsky úrad pre finančný dohľad (ďalej len „DFSA“) ju klasifikuje ako finančnú inštitúciu, ktorá nemá systémový význam, a v súčasnosti je to 15. najväčšia banka v Dánsku, pričom jej trhový podiel je menší ako 0,3 %. Na základe najnovších dostupných údajov (z 31. marca 2017) má banka súvahovú účtovnú hodnotu 19,5 miliardy DKK (2,6 miliardy EUR), vklady v hodnote 14 miliárd DKK (1,9 miliardy EUR), úvery v celkovej hodnote 12,4 miliardy DKK (1,7 miliardy EUR), 15 pobočiek a 438 zamestnancov (ekvivalent plného pracovného času).

(14) Väčšinovým akcionárom banky je dánsky štát, ktorý má pod kontrolou 81,47 % základného imania a hlasovacích práv vo Vestjysk Bank. Vestjysk Bank je kótovaná na burze cenných papierov v Kodani.

(15) Obchodný model banky spája miestne retailové úvery s veľkou majetkovou angažovanosťou v rámci poľnohospodárskeho sektora a sektora komerčných nehnuteľností. Banka pôsobí najmä v dánskom regióne Jutsko.

2.2. **Opatrenia pomoci dočasne schválené v rozhodnutí o záchrane**

(16) V roku 2012 bola Vestjysk Bank poskytnutá štátna pomoc na fúziu s ďalšou dánskou regionálnou bankou Aarhus Lokalbank pôsobiacou v jutskom regióne. Koncom roka 2011 Vestjysk Bank mala súvahovú účtovnú hodnotu 29,2 miliardy DKK (3,9 miliardy EUR) a Aarhus Lokalbank mala súvahovú účtovnú hodnotu 4,4 miliardy DKK (600 miliónov EUR).

([3]) Pozri poznámku pod čiarou č. 1.
([4]) Nariadenie Rady č. 1 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385).

(17) V roku 2009 získali pomoc Vestjysk Bank aj Aarhus Lokalbank v rámci dánskej schémy rekapitalizácie. Pomoc bola banke poskytnutá vo forme hybridného kapitálu v hodnote 1 438 miliónov DKK ([5]) a 177,8 milióna DKK ([6]), t. j. v celkovej hodnote 1 615,8 milióna DKK (približne 216 miliónov EUR), čo zodpovedá 6,2 % rizikovo vážených aktív. V dôsledku toho bol dánsky štát väčšinovým vlastníkom v oboch bankách už pred fúziou (vo Vestjysk Bank mal podiel vo výške 53,1 % a v Aarhus Lokalbank mal podiel vo výške 45,2 %). ([7])

(18) Dánsko 28. februára 2012 informovalo Komisiu, že sa plánuje fúzia Vestjysk Bank a Aarhus Lokalbank, pretože obe banky čelili zvýšenému riziku, že sa stanú bankami v ťažkostiach. Účelom fúzie bolo prekonať problémy, ktoré mali banky s financovaním, prostredníctvom vytvorenia jedného následníckeho subjektu – Vestjysk Bank a posilniť jej pozíciu ako regionálnej banky.

(19) Dánsko na účely vykonania fúzie oznámilo Komisii tieto opatrenia týkajúce sa Vestjysk Bank:

— Opatrenie 1: Dokončenie navýšenia kapitálu banky čistými výnosmi v rozmedzí od 250 miliónov DKK do 300 miliónov DKK.

— Opatrenie 2: Získanie nového kapitálu z podriadeného úveru s istinou 200 miliónov DKK.

— Opatrenie 3: Predaj menšinového podielu v hodnote 175 miliónov DKK (23 miliónov EUR), ktorý banka vlastní v dánskej hypotekárnej úverovej inštitúcii, dánskej centrálnej banke.

— Opatrenie 4: Individuálne štátne záruky na nové dlhopisy v hodnote do 8,6 miliardy DKK (1 154 miliónov EUR).

(20) Komisia 25. apríla 2012 dočasne schválila opatrenia 1, 3 a 4 ako pomoc na záchranu na obdobie šiestich mesiacov alebo v prípade, že Dánsko predloží do šiestich mesiacov od dátumu tohto rozhodnutia dôkladný reštrukturalizačný plán, dovtedy, kým Komisia neprijme konečné rozhodnutie o tomto reštrukturalizačnom pláne. Opatrenie 2 v plnej miere financovali súkromní investori, a preto sa nepovažovalo za štátnu pomoc.

(21) Dánska spoločnosť pre finančnú stabilitu ([8]) poskytla 28. júna 2012 Vestjysk Bank konečné záväzné stanovisko k opatreniu 4, v ktorom boli individuálne štátne záruky za záväzky obmedzené na 6,8 miliardy DKK (914 miliónov EUR).

(22) Hrubé výnosy z opatrenia 1 dosiahli 318,7 milióna DKK (čisté výnosy vo výške 300 miliónov DKK) a účasť štátu dosiahla 166 miliónov DKK (22 miliónov EUR). Prostredníctvom opatrenia 3 sa dosiahol účinok odbremenenia od znehodnotených aktív vo výške 0,60 % prostredníctvom zníženia rizikovo vážených aktív banky.

(23) Konečná výška podpory vyplývajúca z vykonania troch opatrení opísaných v rozhodnutí o záchrane dosiahla 7 293,7 milióna DKK (979 miliónov EUR).

2.3. **Nedostatočne spoľahlivý reštrukturalizačný plán a rozhodnutie o začatí konania**

(24) Dánsko 18. apríla 2012 predložilo predbežnú verziu reštrukturalizačného plánu Vestjysk Bank na samostatnom základe; tento plán obsahoval návrh súboru podmienok pre možné záväzky. Po predložení tohto dokumentu nasledovalo viacero aktualizácií a zmien, ktoré boli zamerané na prijatie dodatočných opatrení na obnovenie dlhodobej životaschopnosti banky, pretože banke sa nepodarilo dosiahnuť prognózovanú ziskovosť.

([5]) V roku 2012 sa na akcie pretransformovalo 287,6 milióna DKK (39 miliónov EUR) plus vzniknutý úrok vo výške 8,7 milióna DKK (1,2 milióna EUR).

([6]) V roku 2012 sa na akcie pretransformovalo 142,2 milióna DKK (19 miliónov EUR) plus vzniknutý úrok vo výške 5 miliónov DKK (0,7 milióna EUR).

([7]) Po rekapitalizácii v rámci schémy rekapitalizácie v roku 2009 a po konverzii kapitálovej injekcie na základné imanie 20. februára 2012. Vestjysk Bank získala štátny hybridný vlastný kapitál s pôvodnou istinou vo výške 1,44 miliardy DKK (194 miliónov EUR), z toho 287,6 milióna DKK (39 miliónov EUR) plus vzniknutý úrok približne vo výške 8,7 milióna DKK (1,2 milióna EUR) sa pretransformovalo na akcie Vestjysk Bank. V období rokov 2009 – 2011 Vestjysk Bank vyplatila dánskemu štátu kupóny v celkovej výške 312,8 milióna DKK (42 miliónov EUR). Úrokové sadzby kupónov boli stanovené na 9,69 % a 10,19 % ročne v závislosti od toho, či zahŕňali poplatok za výmennú opciu. Aarhus Lokalbank získala štátny hybridný vlastný kapitál s pôvodnou istinou vo výške 177,8 milióna DKK (24 miliónov EUR), z toho 142,2 milióna DKK (19 miliónov EUR) plus vzniknutý úrok v celkovej výške 5 miliónov DKK (0,7 milióna EUR) sa následne pretransformovalo na akcie Aarhus Lokalbank. V období rokov 2009 – 2011 Aarhus Lokalbank vyplatila dánskemu štátu kupóny v celkovej výške 25,9 milióna DKK (3,5 milióna EUR). Úrokové sadzby kupónov boli stanovené na 10,92 % a 11,42 % ročne v závislosti od toho, či zahŕňali poplatok za výmennú opciu.

([8]) Štátom vlastnený subjekt zriadený na vykonávanie opatrení štátnej pomoci, ktoré sa v Dánsku zaviedli v súvislosti s finančnou krízou.

(25) Dánsko v auguste 2013 informovalo Komisiu, že plánuje predať Vestjysk Bank, a preto sa zastavili rokovania o reštrukturalizácii banky na samostatnom základe.

(26) Dánsko v apríli 2014 informovalo Komisiu, že došlo k zrušeniu predaja banky, pretože ponuku nepredložil žiadny z potenciálnych kupujúcich. Rokovania o reštrukturalizácii banky na samostatnom základe sa preto obnovili. Tieto rokovania však neviedli k vytvoreniu konečného a spoľahlivého reštrukturalizačného plánu, ktorý by dokázal zabezpečiť obnovenie životaschopnosti banky, a Komisia sa rozhodla začať formálne vyšetrovacie konanie v zmysle článku 108 ods. 2 zmluvy.

2.4. **Dôvody na začatie konania**

(27) Komisia v rozhodnutí o začatí konania zo 4. decembra 2015 vyjadrila pochybnosti o tom, či:

a) návrh reštrukturalizačného plánu dokáže zabezpečiť obnovenie životaschopnosti banky;

b) narušenia hospodárskej súťaže boli obmedzené na minimum;

c) rozdelenie zaťaženia bolo primerané, pokiaľ ide o jeden z repo obchodov ([9]) uskutočnených v roku 2013.

3. **FORMÁLNE VYŠETROVACIE KONANIE**

3.1. **Odpoveď Dánska na rozhodnutie o začatí konania**

3.1.1. *Existencia pomoci v opatreniach 1 a 3*

(28) Dánsko v odpovedi potvrdilo, že akceptuje, že opatrenie 4 predstavuje štátnu pomoc, ale takisto zopakovalo stanovisko predložené v čase prijatia rozhodnutia o záchrane, v ktorom spochybňuje, že opatrenia 1 a 3 predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy. Dánsko konkrétnejšie tvrdí toto:

— Opatrenie 1: Dánsko sa domnieva, že dokončenie navýšenia kapitálu nepredstavuje štátnu pomoc, pretože k nemu došlo v úplnom súlade so zásadou súkromného investora v trhovom hospodárstve a v dôsledku toho toto opatrenie nepredstavuje štátnu pomoc.

— Opatrenie 3: Dánsko tvrdí, že predaj menšinového podielu v dánskej hypotekárnej úverovej inštitúcii dánskej centrálnej banke nepredstavuje štátnu pomoc, pretože prevod nezahŕňal štátne prostriedky, keďže dánska centrálna banka je nezávislá inštitúcia, a banka v žiadnom prípade nebola zvýhodnená, pretože cena sa vypočítala podľa vopred vymedzenej metodiky, ktorá platí pre všetkých akcionárov.

3.1.2. *Životaschopnosť*

(29) Dánsko uviedlo, že Vestjysk Bank je životaschopná banka, hoci v tomto momente je zraniteľná. V banke sa podľa názoru Dánska končí fáza reštrukturalizácie a nastupuje fáza stabilizácie.

(30) Dánsko vo svojej odpovedi navyše tvrdí, že banka má dobré predpoklady pokračovať v dosahovaní príjmov z hlavnej činnosti, ale vzhľadom na nízku rezervu solventnosti je banka citlivá na externé makroekonomické faktory, najmä faktory, ktoré majú vplyv na odvetvie poľnohospodárstva, z dôvodu veľkej majetkovej angažovanosti v rámci tohto segmentu.

([9]) Príslušný repo obchod sa týkal podriadeného dlhu s nominálnou hodnotou 40 miliónov NOK (približne 5,2 milióna EUR). Toto spätné odkúpenie sa uskutočnilo 13. júna 2013 a vykonalo sa pri priemernej cene vo výške 62 % istiny, t. j. 2 percentuálne body nad trhovou cenou vo výške 50 % plus ážio vo výške 10 %. Vestjysk Bank tak nadhodnotila platbu držiteľom podriadených dlhových nástrojov o sumu zodpovedajúcu 2 % istiny.

3.1.3. *Opatrenia na obmedzenie narušení hospodárskej súťaže*

(31) Dánsko sa domnieva, že banka aktívne pracovala na obmedzení svojho obchodného záberu tak, že znížila celkovú súvahovú účtovnú hodnotu a poskytovanie úverov v hrubom vyjadrení a že zamerala obchodnú činnosť na svoj hlavný región, ktorý tvoria časti Jutska. Banka navyše výrazne znížila počet svojich pobočiek a počet zamestnancov pracujúcich na plný úväzok a znížila aj prevádzkové náklady.

(32) Okrem toho od polovice roka 2012 začala banka dodržiavať mnohé opatrenia týkajúce sa etických zásad a pravidlá správy a riadenia spoločnosti, ktoré Dánsko navrhlo v súvislosti s návrhom reštrukturalizačného plánu uvedeného v odôvodnení 24 s cieľom obmedziť narušenia hospodárskej súťaže.

(33) Dánsko preto dospelo k záveru, že prijaté kroky boli viac než postačujúce na obmedzenie narušení hospodárskej súťaže, ktoré vznikli v dôsledku opatrenia štátnej pomoci.

3.1.4. *Rozdelenie zaťaženia*

(34) Dánsko uvádza, že počas procesu reštrukturalizácie sa rozdelenie zaťaženia vykonalo správne. Dánsku bola poskytnutá zľava z upisovacej sadzby, ktorá zabezpečila primeranú odmenu za jeho účasť na navýšení kapitálu, ako aj províziu za rizikové ručenie v prípade individuálneho ručenia, čo je výrazne nad rámec požiadaviek stanovených v oznámení o predĺžení z roku 2011 ([10]).

(35) Pokiaľ ide o jednu z viacerých analýz riadenia pasív uskutočnených od roku 2012, v rámci ktorej sa vyplatila vyššia cena ako teoretická maximálna cena za spätný výkup podriadeného kapitálu, Dánsko poznamenáva, že suma tejto nadmernej ceny v prospech veriteľa (a nie banky) dosiahla 2 % istiny, čo zodpovedá 800 000 NOK (približne 108 000 EUR). V dôsledku toho banka zaplatila ekvivalentnú sumu Dánsku, a tak vyrovnala všetky prípadné neprimerané rozdelenia zaťaženia, ktoré táto pomerne malá suma mohla spôsobiť. Príslušná suma bola v plnej výške vyplatená na začiatku roka 2014.

3.2. **Stresový test z roku 2016 a nový proces predaja**

(36) Dánsky úrad pre finančný dohľad na žiadosť Komisie v marci 2016 uskutočnil stresový test banky. Stresový test bol vykonaný okamžite a v súlade s normami Európskeho orgánu pre bankovníctvo (ďalej len „EBA“). V rámci testu sa dospelo k záveru, že by mohlo dôjsť k porušeniu požiadavky na solventnosť, ak by sa Vestjysk Bank dostala pod tlak.

(37) Dánsko v máji 2016 informovalo Komisiu, že spolu s finančným poradcom (SEB) začalo proces s cieľom predať banku. Najprv sa mal tento proces dokončiť koncom leta 2016, ale napokon trval až do konca jesene 2016 (pozri aj odôvodnenie 52). Počas tohto procesu sa pozastavili rokovania o reštrukturalizačnom pláne, pretože obsah plánu by musel zohľadniť plány potenciálneho kupca banky. V tejto súvislosti treba poznamenať, že Dánsko uvažovalo o predaji banky buď inej banke (ktorá by ju mohla začleniť do svojej vlastnej prevádzky), alebo finančnému investorovi (ktorý by ju mohol zachovať ako samostatný subjekt). Reštrukturalizačný plán teda závisel aj od typu kupujúceho.

4. **NOVÝ REŠTRUKTURALIZAČNÝ PLÁN – KONZORCIUM INVESTOROV KOORDINOVANÉ DÁNSKOU BANKOU NYKREDIT S CIEĽOM NADOBUDNÚŤ A REKAPITALIZOVAŤ BANKU VESTJYSK**

(38) Dánsko 23. novembra 2016 informovalo Komisiu, že dánska banka Nykredit vyjadrila záujem vytvoriť konzorcium nebankových investorov s cieľom nadobudnúť a rekapitalizovať banku.

(39) Po výmene viacerých informácií od novembra 2016 až doteraz Dánsko 29. apríla 2017 informovalo Komisiu, že banke Nykredit sa podarilo získať dostatočne spoľahlivé záväzky od viacerých investorov, aby bolo možné realizovať nový reštrukturalizačný plán. Dánsko 14. júna 2017 predložilo Komisii neodvolateľný záväzok

([10]) Oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. januára 2012 (ďalej len „oznámenie o predĺžení z roku 2011“) (Ú. v. EÚ C 356, 6.12.2011, s. 7).

podpísaný Dánskom a konzorciom súkromných investorov o predaji podielu dánskeho štátu vo Vestjysk Bank za predpokladu, že do 18. júla 2017 iní perspektívni kupujúci nepredložia výhodnejšiu ponuku.

(40) Nykredit v spolupráci s Vestjysk Bank vypracovali nový reštrukturalizačný plán a Dánsko ho predstavilo Komisii (ďalej len „plán Nykredit“). Cieľom plánu je riešiť kapitálové potreby a dlhodobú životaschopnosť banky. Hlavné prvky plánu Nykredit:

a) Konzorcium, ktoré tvoria dlhodobí dánski investori (ďalej len „konzorcium“) ([11]), zastúpené bankou Nykredit, kúpi celý podiel štátu vo výške 81,47 % za cenu 1 DKK za akciu alebo za celkovú protihodnotu približne 123 miliónov DKK (približne 16,5 milióna EUR). Ostatní (súkromní) akcionári banky majú takisto možnosť predať svoje akcie konzorciu za rovnakú cenu.

b) Konzorcium zaručuje realizáciu emisie akcií, ktorá zabezpečí nové vlastné imanie banky približne vo výške 745 miliónov DKK (približne 100 miliónov EUR) pri predpokladanej upisovacej cene 1 DKK za akciu. Všetci zostávajúci existujúci akcionári budú môcť kúpiť nové akcie za rovnakých podmienok ako konzorcium.

c) Emisia približne 150 miliónov DKK (približne 20 miliónov EUR) v rámci vedľajšieho kapitálu Tier 1 a 225 miliónov DKK (približne 30 miliónov EUR) v rámci kapitálu Tier 2. Zachová sa ďalších 75 miliónov DKK (približne 10 miliónov EUR) existujúceho vedľajšieho kapitálu Tier 1.

d) Predčasné splatenie existujúceho podriadeného kapitálu v nominálnej hodnote približne 815 miliónov DKK (približne 110 miliónov EUR) vrátane približne 287,6 milióna DKK (približne 38,7 milióna EUR) v rámci zostávajúceho nesplateného vedľajšieho kapitálu Tier 1 financovaného štátom ([12]).

e) Banka bude pokračovať v úsilí o zníženie svojich úrokových nákladov (prostredníctvom lacnejšieho financovania) a svojich personálnych a administratívnych nákladov […] (*), čo bude viesť k lepšiemu pomeru nákladov k výnosom.

(41) V podnikateľskom pláne banky, v ktorom sa špecifikujú zníženia nákladov uvedené v odôvodnení 40 písm. e), sa okrem iného uvádzajú aj tieto prognózy na roky 2017, 2018 a 2019:

Tabuľka 1

Podnikateľský plán na obdobie rokov 2017 až 2019 a skutočné údaje za roky 2012 a 2016

Sumy v miliónoch DKK	2012 Skutočný stav	2016 Skutočný stav	2017 (prognóza)	2018 (prognóza)	2019 (prognóza)
Úrokové náklady	727	185	[80 – 130]	[70 – 120]	[60 – 110]
Príjem z hlavnej činnosti	1 282	1 004	[900 – 1 000]	[900 – 1 000]	[900 – 1 000]
Personálne výdavky	334	311	[260 – 300]	[250 – 290]	[240 – 280]
Administratívne a ostatné prevádzkové náklady	254	178	[150 – 300]	[145 – 295]	[140 – 290]
Rezervy na krytie úverových strát	1 515	416	[200 – 300]	[200 – 300]	[200 – 300]
Čistý príjem	– 1 399	80	[150 – 220]	[220 – 290]	[270 – 340]

([11]) Konzorcium tvoria tieto subjekty: Nykredit, Maj Invest (v mene zákazníkov), Arbejdernes Landsbank, AP Pension, Novo A/S, C.L. David Foundation and Collection, ISP Pension a Vestjylland Forsikring. Konzorcium považuje investíciu do Vestjysk Bank za investíciu výhradne finančného charakteru. Žiadny člen konzorcia nezíska kontrolu nad Vestjysk Bank (najväčšia individuálna investícia bude predstavovať menej ako 20 % banky) a žiadny člen nechce spojiť činnosti banky so svojimi vlastnými činnosťami.

([12]) Splatná cena je 110 % istiny, to znamená, že suma splatenia bude približne vo výške 316 miliónov DKK.

(*) Dôverná informácia.

Sumy v miliónoch DKK	2012 Skutočný stav	2016 Skutočný stav	2017 (prognóza)	2018 (prognóza)	2019 (prognóza)
Rentabilita vlastného kapitálu po zdanení (%)	– 106	5,4	[7 – 11]	[7 – 11]	[7 – 11]
Pomer nákladov k výnosom (%)	55,3	50,3	[45 – 55]	[40 – 50]	[40 – 50]
Počet zamestnancov (ekvivalent plného pracovného času)	621,3	459	[375 – 425]	[340 – 390]	[340 – 390]
Počet pobočiek	24	15	15	15	15

(42) Navrhované transakcie opísané v odôvodnení 40 písm. a) až d) boli 12. júna 2017 oznámené trhu a akcionárom banky. V rovnaký deň dánsky štát oznámil, že podmienečne prijal dobrovoľnú ponuku konzorcia na podiel v banke vo výške 81,47 %. Tretie strany majú ešte stále možnosť predložiť finančne výhodnejšiu ponuku (pozri aj odôvodnenie 57), kým uplynie lehota platnosti ponuky konzorcia (t. j. do 18. júla 2017). Formálny ponukový dokument s podrobnejšími informáciami o všetkých prvkoch návrhu a časový harmonogram bol 19. júna 2017 predstavený všetkým akcionárom banky. Očakáva sa, že emisia akcií a refinancovanie vedľajšieho kapitálu Tier 1 sa dokončia v jeseni 2017.

(43) Dánsko 13. júna 2017 na žiadosť Komisie uviedlo v liste, že súčasťou navrhovanej transakcie nie sú žiadne nové opatrenia (napr. záruky), ktoré by mohli zahŕňať akúkoľvek formu štátnej pomoci, a predložilo Komisii dohodu s konzorciom. V rovnaký deň DFSA na základe otázky od Komisie v liste potvrdil, že politika úverového rizika Vestjysk Bank je v súlade s najlepšími postupmi podobných bánk. DFSA predovšetkým na základe vykonávania nepretržitého dohľadu nad bankou vrátane posudzovania riadenia úverového rizika banky počas štyroch kontrol od roku 2012 dospel k záveru, že v rámci politiky úverového rizika Vestjysk Bank sa uplatňuje dánske vykonávacie nariadenie o riadení a kontrole bánk ([13]).

5. ZÁVÄZKY DÁNSKA, Z KTORÝCH VYCHÁDZA PLÁN NYKREDIT

(44) S cieľom podporiť obnovenie životaschopnosti banky a ešte viac obmedziť možné narušenia hospodárskej súťaže Dánsko prijalo viacero záväzkov, ktoré sú zhrnuté v písmenách a) až j) (úplné znenie záväzkov je uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu):

a) obdobie reštrukturalizácie sa skončí 31. decembra 2018, ak v ten rok banka dosiahne rentabilitu vlastného kapitálu po zdanení v rozmedzí [7 – 11] %. Ak sa takáto rentabilita vlastného kapitálu po zdanení nedosiahne, obdobie reštrukturalizácie sa skončí 31. decembra 2019;

b) ak sa obdobie reštrukturalizácie predĺži do konca roka 2019, banka bude musieť (opätovne) naceniť všetky vzťahy s klientmi (okrem niekoľkých výnimiek) takým spôsobom, aby dosiahla vopred vymedzené ciele ziskovosti za každého klienta;

c) banka musí dodržať dodatočnú rezervu solventnosti nad rámec požiadaviek uplatniteľného práva a nariadenia a so špecifickými cieľmi likvidity;

d) súvahová účtovná hodnota banky za rok 2017 nesmie byť vyššia ako za rok 2016 a nesmie prekročiť 20 300 miliónov DKK (približne 2 730 miliónov EUR) v roku 2018 a 21 000 miliónov DKK (približne 2 824 miliónov EUR) v roku 2019 (ak je to vhodné);

e) banka musí zmeniť vyváženie portfólia poskytnutých úverov so špecifickými hornými hranicami na poskytovanie úverov v určitých sektoroch (konkrétne v sektoroch nehnuteľností a poľnohospodárstva, poľovníctva, lesného hospodárstva a rybolovu);

f) banka nesmie poskytovať nové úvery mimo jutského regiónu, pokiaľ zákazník neposkytne vlastné financovanie najmenej vo výške [35 – 45] %, pričom úver musí byť zabezpečený kolaterálom, a banka nesmie poskytovať nové úvery mimo Dánska;

([13]) Týmto vykonávacím nariadením sa vykonávajú usmernenia EBA týkajúce sa vnútornej správy a riadenia.

g) banka sa nesmie majetkovo angažovať s novými zákazníkmi, ktorí sami predstavujú viac ako 10 % celkového kapitálu;

h) pre banku platí zákaz akvizícií a obmedzenia reklamných činností;

i) banka musí reštrukturalizovať riadenie rizík a v prípade potreby prispôsobiť cenotvorbu v súlade s vopred stanovenými cieľmi;

j) banka musí splatiť podriadené dlhopisy upísané Dánskom v lehote šiestich mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia;

k) dozorný správca musí každých šesť mesiacov predložiť Komisii správu o vývoji reštrukturalizačného plánu a záväzkov uvedených v písmenách a) až j).

6. **POSÚDENIE OPATRENIA**

6.1. **Existencia štátnej pomoci**

(45) Komisia musí zaistiť existenciu štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy, v ktorom sa stanovuje, že pomoc poskytovaná v akejkoľvek forme členským štátom alebo zo štátnych prostriedkov, ktorá narúša hospodársku súťaž alebo hrozí narušením hospodárskej súťaže tým, že zvýhodňuje určitých podnikateľov alebo výrobu určitých druhov tovaru, je nezlučiteľná s vnútorným trhom, pokiaľ ovplyvňuje obchod medzi členskými štátmi.

(46) Kvalifikácia určitého opatrenia ako štátnej pomoci preto predpokladá splnenie týchto kumulatívnych podmienok: opatrenie musí byť pripísateľné štátu a musí byť financované členským štátom alebo zo štátnych prostriedkov, musí poskytovať selektívnu výhodu, ktorá by mohla zvýhodňovať určité podniky alebo výrobu určitých druhov tovaru, a musí narúšať hospodársku súťaž alebo hroziť jej narušením a mať potenciál ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi.

(47) V odôvodneniach 47 až 67 rozhodnutia o záchrane a v odôvodnení 50 rozhodnutia o začatí konania už Komisia posúdila skúmané opatrenia a dospela k záveru, že opatrenia 1, 3 a 4 predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy.

(48) Dánsko počas formálneho vyšetrovania nepredložilo žiadne nové tvrdenia, ktoré by neboli oznámené už v roku 2012. Preto sa nemení posúdenie a záver, ku ktorému dospela Komisia v rozhodnutí o záchrane, že opatrenia 1, 3 a 4 (ako sú opísané v odôvodnení 19 rozhodnutia o záchrane) predstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 zmluvy.

(49) Komisia navyše posúdila dokumenty predložené Dánskom (predovšetkým neodvolateľný záväzok uvedený v odôvodnení 39), ktoré neobsahujú žiadnu zmienku o akomkoľvek použití verejných finančných prostriedkov (napr. kapitálová podpora alebo záruky poskytnuté štátom) v súvislosti s predajom akcií.

6.2. **Príjemca pomoci**

(50) Predaj úverovej inštitúcie, ktorej bola poskytnutá pomoc, môže zahŕňať štátnu pomoc kupujúcim, pokiaľ sa predaj neuskutoční prostredníctvom otvorenej, nediskriminačnej a nepodmienenej verejnej súťaže, v rámci ktorej sa aktíva predajú uchádzačovi s najvyššou ponukou ([14]). Z toho dôvodu musí Komisia preskúmať ([15]): a) či proces predaja prebieha otvorene, nepodmienene a nediskriminačne; b) či sa predaj uskutočňuje za trhových podmienok; c) či úverová inštitúcia alebo vláda, v závislosti od zvolenej štruktúry, maximalizovala predajnú cenu.

(51) V štvrtom štvrťroku 2013 sa Dánsko pokúšalo predať svoj podiel vo Vestjysk Bank. Dánsko takisto preskúmalo, či by bolo možné nájsť záujemcu, ktorý by kúpil činnosti banky v regióne Aarhus. Napriek počiatočnému záujmu niekoľkých dánskych bánk ([16]) nebolo možné dokončiť transakciu najmä preto, že potenciálni kupujúci (na základe hĺbkovej analýzy majetku banky) predpokladali, že po akvizícii dôjde k dodatočným výrazným odpisom.

([14]) Pozri body 84 a 89 – 96 oznámenia Komisie o pojme štátna pomoc.
([15]) Pozri bod 80 oznámenia o bankovníctve z roku 2013.
([16]) V tomto procese bolo oslovených najmenej deväť bánk, z ktorých sedem vyjadrilo počiatočný záujem o kúpu banky (alebo jej časti). Po hĺbkovej analýze však nepredložil ponuku žiadny záujemca.

(52) V druhom štvrťroku 2016 Dánsko začalo druhý proces predaja, keď ho oslovil dánsky finančný investor […]. Na návrh […] (pozri aj odôvodnenie 55) sa však vzťahovala exkluzivita. Preto sa Dánsko rozhodlo najprv dať všetkým potenciálnym kupujúcim ([17]) možnosť predložiť ponuku. Dánsko si najalo odbornú investičnú poradenskú spoločnosť SEB, aby riadila tento proces. Proces sa uskutočnil v druhom a treťom štvrťroku 2016. Nakoniec nepredložil ponuku žiadny z oslovených záujemcov ([18]) z dôvodu predpokladaných dodatočných výrazných odpisov. Spoločnosť […], ktorá v tom čase mala *de facto* exkluzivitu, začala v októbri 2016 vykonávať hĺbkovú analýzu; tento proces však ukončila v novembri 2016 bez toho, aby predložila ponuku.

(53) V roku 2013 a aj v roku 2016 prebiehal proces predaja takto:

a) cieľom štátu bolo dosiahnuť predaj za trhových podmienok, pri ktorých sa maximalizuje predajná cena, ale nebola stanovená minimálna cena ani iné obmedzenia;

b) všetkým potenciálnym kupujúcim sa poskytol prístup k rovnakej úrovni informácií, to znamená k podrobným informáciám o prípadoch najväčšej majetkovej angažovanosti banky, k elektronickému dátovému priestoru s kľúčovými dokumentmi, k prezentácii riadenia a k procesu otázok a odpovedí;

c) do procesu boli zapojení všetci relevantní potenciálni kupujúci ([19]) a štát neuprednostňoval žiadneho konkrétneho kupujúceho.

(54) Banka Nykredit bola oslovená v rámci oboch procesov predaja. V roku 2013 na začiatku prejavila záujem o banku ako celok v rámci konzorcia, ale konzorcium nepredložilo ponuku. Vzápätí mala banka Nykredit záujem o kúpu časti banky (región Aarhus), ale po hĺbkovej analýze nepredložila ponuku. V druhom štvrťroku 2016 prejavila banka Nykredit záujem o vedúcu pozíciu v rámci konzorcia, ale nezapojila sa do procesu. V októbri 2016 však banka Nykredit predložila predbežné vyjadrenia k rámcu na rekapitalizáciu Vestjysk Bank. V novembri 2016 Vestjysk Bank angažovala banku Nykredit, aby preskúmala potenciál na získanie kapitálu od externých investorov. Výsledkom tohto úsilia bol plán Nykredit, ponuka zo strany konzorcia a transakcie opísané v odôvodnení 40.

(55) Konzorcium ponúklo, že kúpi celý podiel štátu vo výške 81,47 % za cenu 1 DKK za akciu. Keď bola ponuka oznámená 12. júna 2017, cena za akciu banky na burze cenných papierov v Kodani bola na úrovni 14,90 DKK ([20]). Keďže však v rámci dvoch otvorených procesov predaja neboli predložené žiadne iné ponuky, cenu ponúknutú konzorciom možno považovať za maximálnu cenu, ktorú bolo možné v danej situácii dosiahnuť. Tento záver potvrdzuje aj posúdenie alternatívneho návrhu (pozri aj odôvodnenie 52), ktorý neformálne otestovala spoločnosť … vo februári 2016. Tento investor na začiatku uvažoval o získaní kontroly nad Vestjysk Bank tak, že kúpi novo emitované akcie za cenu 1 DKK za akciu, a tento návrh potvrdil v septembri 2016 ([21]). Tento alternatívny návrh sa však napokon nerealizoval, pretože spoločnosť … stiahla svoju ponuku po začatí hĺbkovej analýzy v októbri 2016. Ide o dodatočnú referenčnú hodnotu (takisto 1 DKK za akciu), a tak možno vyvodiť záver, že prostredníctvom návrhu konzorcia sa maximalizuje predajná cena a že transakcia prebehne za trhových podmienok.

(56) Dánsko predložilo aj stanovisko k primeranosti predajnej ceny, ktoré na jeho žiadosť vypracoval nezávislý odborník. V stanovisku k primeranosti predajnej ceny sa uvádza záver, že ponuka 1 DKK za akciu je v danom momente najlepšia trhová cena, ktorú možno dosiahnuť. Odborník dospel k tomuto záveru tak, že okrem iného zohľadnil informácie získané počas dvoch predchádzajúcich procesov predaja, súčasnú kapitálovú situáciu banky a neistotu, pokiaľ ide o prípad štátnej pomoci, ktorý sa v tom čase riešil.

([17]) Boli oslovení najmä všetci relevantní kupujúci so strategickým záujmom a významnými synergiami, ako aj potenciálny finančný investor [iný ako …], ktorý v rámci procesu prejavil záujem.

([18]) V tomto druhom procese bolo oslovených najmenej sedem bánk, z nich tri prejavili počiatočný záujem. Do fázy vykonania hĺbkovej analýzy pokročili len dve banky, ale žiadna z nich nepredložila ponuku.

([19]) Na prebiehajúcom ponukovom konaní sa mohli zúčastniť všetci potenciálni konkurenti, aj keď neboli formálne pozvaní, a trh bol oboznámený s tým, že sa hľadá kupujúci a že Dánsko touto úlohou poverilo spoločnosť SEB, ktorá má nájsť kupca podielu Dánska v banke a má riadiť proces predaja (pozri poznámku pod čiarou č. 17).

([20]) Treba poznamenať, že po oznámení hodnota akcie klesla o viac ako jednu tretinu. V dôsledku toho 28. júna 2017 bola cena za jednu akciu len 9 DKK. Na vývoj ceny akcie malo navyše výrazný vplyv približne 40 000 súkromných retailových investorov a tým možno vysvetliť, prečo vývoj ceny akcie banky neodrážal príslušnú výkonnosť. Akcie sú takisto nelikvidné (v poslednom roku sa obchodovalo len so 6 % základného imania) s obmedzeným voľným obchodovaním (len 18,52 %), čo ešte viac znižuje pravdepodobnosť, že cena akcie presne odráža skutočnú hodnotu banky.

([21]) V rámci tohto scenára by štát nepredal svoje akcie vo Vestjysk Bank, ale jeho podiel by po emisii akcií klesol z 81 % na 23 %. Všetok podriadený kapitál vrátane štátnych hybridných cenných papierov by sa predčasne splatil za ich nominálnu hodnotu. Emisiu nových akcií by napokon doplnila emisia nového kapitálu Tier 2 vo výške 275 miliónov DKK.

(57) Na základe dohody s konzorciom má napokon dánsky štát možnosť prijať výhodnejšiu konkurenčnú ponuku ([22]) od tretej strany v dobrej viere. V rámci tejto konkurenčnej ponuky sa však musí realisticky umožniť vyriešenie minulých otázok týkajúcich sa štátnej pomoci, táto ponuka musí viesť k splateniu vedľajšieho kapitálu Tier 1 financovaného štátom a nesmie zahŕňať žiadnu ďalšiu štátnu pomoc. To znamená, že konkurenčná ponuka musí byť prinajmenšom rovnocenná s ponukou, ktorú predložilo konzorcium, pokiaľ ide o obnovenie solventnosti a ziskovosti banky. V prípade predloženia konkurenčnej ponuky má konzorcium možnosť túto ponuku dorovnať. V dôsledku toho každá strana, ktorá je ochotná investovať do banky za vyššiu cenu, má možnosť to urobiť. V právnom akte, ktorý umožňuje ministerstvu financií uzavrieť predaj konzorciu, sa uvádza možnosť počas obdobia ponuky predložiť konkurenčné ponuky s lepšou ponukou, a táto možnosť bola aj verejne známa ([23]). Komisia sa domnieva, že ide o ďalšie uistenie o tom, že Dánsko vyvinulo najväčšie možné úsilie na maximalizáciu predajnej ceny a poskytlo všetkým zainteresovaným stranám možnosť predložiť ponuku. Vzhľadom na to, že predchádzajúce pokusy o predaj banky boli neúspešné, je vysoko nepravdepodobné, že bude predložená konkurenčná ponuka.

(58) Na základe uvedených skutočností sa Komisia domnieva, že proces predaja podielu Dánska vo Vestjysk Bank bol otvorený, nediskriminačný a nepodmienený a viedol k maximalizácii predajnej ceny pre dánsky štát. Napriek viacerým príležitostiam (v rokoch 2013 a 2016) nebola predložená žiadna ponuka s vyššou predajnou cenou, ktorá by štátu umožnila úplne opustiť banku. Keďže Komisia nemá dôvod domnievať sa, že predložená ponuka a zaplatená cena nezodpovedajú trhovej cene banky, možno vyvodiť záver, že súkromný subjekt kupujúci štátne akcie vo Vestjysk Bank nie je príjemcom opatrení pomoci, a teda sa mu neposkytuje pomoc.

(59) Dospelo sa preto k záveru, že jediným príjemcom opatrení pomoci je Vestjysk Bank.

(60) Ako sa uvádza v odôvodneniach 49 a 59, celkovo sa dospelo k záveru, že v tomto rozhodnutí by sa mala posudzovať len zlučiteľnosť opatrení, ktoré boli v roku 2012 poskytnuté subjektu Vestjysk.

6.3. **Zlučiteľnosť pomoci**

6.3.1. *Právny základ na posúdenie zlučiteľnosti*

(61) Na základe článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy má Komisia právomoc rozhodnúť, že pomoc je zlučiteľná s vnútorným trhom, ak je určená „*na nápravu vážnej poruchy fungovania v hospodárstve členského štátu*“. Komisia uznala, že globálna finančná kríza môže spôsobiť vážnu poruchu fungovania v hospodárstve členského štátu a že opatrenia na podporu bánk sú vhodné na nápravu tejto poruchy. Táto skutočnosť bola postupne podrobne rozpracovaná v siedmich oznámeniach o kríze ([24]).

(62) V súlade so všeobecnou právnou zásadou *tempus regit actum*, ktorá vyžaduje, aby sa právna norma neuplatňovala retroaktívne, a v súlade s ustálenou judikatúrou súdov Únie je nutné posudzovať zlučiteľnosť opatrenia štátnej pomoci podľa právneho rámca platného v čase vykonania príslušného opatrenia. V bode 90 oznámenia o bankovníctve z roku 2013 sa ďalej uvádza, že notifikácie, ktoré Komisia zaevidovala pred 1. augustom 2013, sa preskúmajú na základe kritérií uplatniteľných v čase notifikácie.

([22]) Termín uzávierky na predloženie takejto konkurenčnej ponuky je 18. júla 2017 o 16:00 hod.

([23]) Folketingstidende E, Aktstykke 114, 29. júna 2017. Uvádza sa to aj v príslušných tlačových správach z 12. júna 2017: https://www.fm.dk/nyheder/pressemeddelelser/2017/06/staten-indgaar-aftale-om-salg-af-sine-aktier-i-vestjysk-bank a z 19. júna 2017: https://www.fm.dk/nyheder/pressemeddelelser/2017/06/officielt-tilbud-paa-statens-aktier-i-vestjysk-bank-er-nu-fremsat.

([24]) Oznámenie o uplatnení pravidiel štátnej pomoci na opatrenia prijaté v prospech finančných inštitúcií v súvislosti so súčasnou globálnou finančnou krízou („oznámenie o bankovníctve z roku 2008“) (Ú. v. EÚ C 270, 25.10.2008, s. 8); oznámenie o rekapitalizácii finančných inštitúcií v súčasnej finančnej kríze: obmedzenie pomoci na nevyhnutné minimum a opatrenia proti neprimeranému narušeniu hospodárskej súťaže („oznámenie o rekapitalizácii“) (Ú. v. EÚ C 10, 15.1.2009, s. 2); oznámenie Komisie o zaobchádzaní so znehodnotenými aktívami v bankovom sektore Spoločenstva („oznámenie o znehodnotených aktívach“) (Ú. v. EÚ C 72, 26.3.2009, s. 1); oznámenie Komisie: Návrat k životaschopnosti a hodnotenie reštrukturalizačných opatrení vo finančnom sektore v podmienkach súčasnej krízy podľa pravidiel štátnej pomoci („oznámenie o reštrukturalizácii“) (Ú. v. EÚ C 195, 19.8.2009, s. 9); oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel pre štátnu pomoc na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. januára 2011 („oznámenie o predĺžení z roku 2010“) (Ú. v. EÚ C 329, 7.12.2010, s. 7); oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. januára 2012 („oznámenie o predĺžení z roku 2011“) (Ú. v. EÚ C 356, 6.12.2011, s. 7); oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci na podporné opatrenia v prospech bánk v súvislosti s finančnou krízou od 1. augusta 2013 („oznámenie o bankovníctve z roku 2013“) (Ú. v. EÚ C 216, 30.7.2013, s. 1).

(63) Notifikácia opatrenia sa uskutočnila 13. apríla 2012. Tieto opatrenia by sa teda mali posúdiť na základe nového reštrukturalizačného plánu s prihliadnutím na oznámenie o reštrukturalizácii, oznámenie o bankovníctve z roku 2008 a oznámenia o predĺžení z rokov 2010 a 2011.

6.3.2. *Rozdelenie zaťaženia*

(64) V rozhodnutí o začatí konania Komisia zaujala predbežné stanovisko, že transakcia spätného odkúpenia vykonaná 13. júna 2013 nebola v súlade s cieľom oznámenia o reštrukturalizácii, ktorým je zabezpečenie primeraného rozdelenia zaťaženia ([25]). Táto transakcia sa vykonala pri priemernej cene vo výške 62 % istiny, 2 percentuálne body nad trhovou cenou vo výške 50 % plus ážio vo výške 10 %. Vestjysk Bank tak nadhodnotila platbu držiteľom podriadených dlhových nástrojov o sumu zodpovedajúcu 2 % istiny (t. j. 800 000 NOK, približne 108 000 EUR).

(65) Dánsko v odpovedi na rozhodnutie o začatí konania uviedlo, že banka vrátila nadmernú platbu dánskemu štátu na začiatku roka 2014, a tak vyrovnala všetky prípadné neprimerané rozdelenia zaťaženia, ktoré táto pomerne malá suma mohla spôsobiť.

(66) Komisia poznamenáva, že skutočnosť, že banka zaplatila nadmernú platbu štátu, ako taká nemôže napraviť nedostatočné rozdelenie zaťaženia. Nadmerná platba sa týka finančných vzťahov medzi bankou a veriteľmi (v súvislosti s rozdelením zaťaženia), a nie finančných vzťahov medzi bankou a štátom (ktoré určujú výšku štátnej pomoci). Táto okolnosť spolu so súborom iných okolností tejto veci však umožňujú Komisii dospieť k záveru, že rozdelenie zaťaženia bolo primerané. Uvedené iné okolnosti sa týkajú predovšetkým skutočnosti, že suma nadmernej platby bola minimálna (iba 108 000 EUR) a že prahová hodnota 60 % nebola ako taká stanovená v oznámení o reštrukturalizácii, ktorého znenie je pomerne flexibilné ([26]), ale v dokumente útvarov Komisie ([27]).

(67) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Komisia domnieva, že pochybnosti oznámené v rozhodnutí o začatí konania týkajúce sa súladu s požiadavkami na rozdelenie zaťaženia, sú v plnej miere rozptýlené.

6.3.3. *Obmedzenie narušení hospodárskej súťaže*

(68) Banka obmedzila svoj obchodný záber tak, že znížila počet pobočiek vo svojej sieti o dodatočné tri pobočky v porovnaní s údajmi, ktoré Dánsko predložilo v odpovedi na rozhodnutie o začatí konania, a tak celkové zníženie počtu pobočiek od poskytnutia pomoci na záchranu dosiahlo deväť pobočiek (v roku 2012 mala banka 24 pobočiek, v roku 2015 mala 18 pobočiek a od konca roka 2016 má 15 pobočiek; od roku 2012 teda ide o celkové zníženie počtu pobočiek o 37,5 %). Takéto zníženie počtu pobočiek v sieti v spojení s vlastnosťami dánskeho bankového sektora má vplyv na schopnosť banky vytvárať nové obchodné príležitosti a získavať nové vklady, a tak prispieva k obmedzeniu narušení hospodárskej súťaže.

(69) V pláne Nykredit sa uvádza aj výraznejšie zníženie počtu zamestnancov banky [zníženie počtu zamestnancov o (30 – 40) % do roku 2017 a o (35 – 45) % do roku 2018] ako sa predpokladalo v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania [zníženie počtu zamestnancov o (20 – 30) % do roku 2017]. Toto výraznejšie zníženie počtu zamestnancov je výsledkom úsilia banky o ďalšie zníženie nákladov a zlepšenie efektívnosti, ktoré vyplýva zo zníženia počtu pobočiek v sieti.

(70) V čase prijatia rozhodnutia o začatí konania (pozri odôvodnenie 98 tohto rozhodnutia) bola Komisia informovaná len o znížení počtu pobočiek v sieti o (10 – 20) % [z 24 pobočiek na (18 – 22)] a o znížení počtu zamestnancov o (20 – 30) %. S ohľadom na veľkú sumu pomoci, ktorá bola banke poskytnutá, Komisia spochybnila, či zníženie počtu pobočiek a zamestnancov plánované na obdobie rokov 2012 až 2017 v dostatočnej miere obmedzí narušenie hospodárskej súťaže. Po zohľadnení nových cieľov zníženia počtu pobočiek a zamestnancov sa Komisia domnieva, že banka vyvinula dôležité dodatočné úsilie s cieľom ešte viac obmedziť svoj obchodný záber a zvýšiť efektívnosť. V tabuľke 2 je zobrazený skutočný stav v rokoch 2012 a 2016, návrhy známe v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania a súčasné plány na nasledujúce roky.

([25]) Treba poznamenať, že požiadavky na rozdelenie záťaže platné v čase poskytnutia opatrení nezahŕňali odpis alebo konverziu podriadeného dlhu; tie sa začlenili medzi požiadavky až 1. augusta 2013, keď nadobudlo účinnosť oznámenie o bankovníctve z roku 2013.

([26]) Pozri bod 26 oznámenia o reštrukturalizácii.

([27]) Vysvetlivka útvarov Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre hospodársku súťaž z 13. júna 2012 k „spätnému výkupu hybridných cenných papierov zo strany bánk, ktorým bola poskytnutá štátna pomoc“.

Tabuľka 2

Vývoj zníženia počtu pobočiek, ekvivalentov plného pracovného času a pomeru nákladov a výnosov

	Skutočný stav	Rozhodnutie o začatí konania		Skutočný stav	Nový podnikateľský plán	
	2012	2016	2017	2016	2017	2018
Počet pobočiek	24	[18 – 22]	[18 – 22]	15	15	15
Percentuálna (%) zmena oproti roku 2012		[10 – 20]	[10 – 20]	– 37,5	– 37,5	– 37,5
Počet zamestnancov (ekvivalent plného pracovného času)	621,3	[480 – 510]	[460 – 490]	459	[375 – 425]	[340 – 390]
Percentuálna (%) zmena oproti roku 2012		– [20 – 30]	– [20 – 30]	– 26,1	– [30 – 40]	– [30 – 40]
Pomer nákladov a výnosov (%)	55,3	[50 – 60]	[50 – 60]	50,3	[45 – 55]	[40 – 50]
Percentuálna zmena oproti roku 2012		+ [0 – 7,5]	+ [0 – 7,5]	– 5,0	– [2,5 – 10]	– [5 – 12,5]

(71) Odkedy bola Vestjysk Bank poskytnutá pomoc na záchranu, nedokázala vzhľadom na zlú výkonnosť rozšíriť svoju ekonomickú činnosť. Súvahová účtovná hodnota banky v posledných piatich rokoch klesala, pričom celkový pokles bol o 39,5 % z 32 865 miliónov DKK na konci roka 2012 na 19 895 miliónov DKK na konci roka 2016. Rovnaký trend možno pozorovať v úverovom portfóliu banky: poskytovanie úverov v hrubom vyjadrení sa v rovnakom období znížilo približne o 36 %, poskytovanie úverov odvetviu poľnohospodárstva v hrubom vyjadrení kleslo približne o 26 % a poskytovanie úverov odvetviu výstavby v hrubom vyjadrení kleslo o 48 % a sektoru nehnuteľností o 44 %.

(72) Znížila sa aj hodnota rizikovo vážených aktív z 25 600 miliónov DKK na konci roka 2012 na 16 081 miliónov DKK na konci roka 2016 (– 37 %), zatiaľ čo v rovnakom období sa počet zamestnancov banky znížil zo 621 na 459 ekvivalentov plného pracovného času (– 26 %).

(73) Zo všetkých číselných údajov uvedených v odôvodneniach 71 a 72 vyplýva, že za posledných päť rokov už došlo k obmedzeniu záberu banky (čiastočne z nevyhnutnosti). Pomoc poskytnutá v roku 2012 však bola významná v pomere k rizikovo váženým aktívam banky (8,1 %), a preto treba naplánovať osobitné opatrenia na odstránenie narušení hospodárskej súťaže. Zároveň treba uznať, že do konca roka 2017 banka zníži počet zamestnancov o [30 – 40] % a počet pobočiek už ku koncu roka 2016 znížila o 37,5 %.

(74) Dánsko navyše k opatreniam vykonaným pred prijatím tohto rozhodnutia ponúklo prijať záväzky (pozri odôvodnenie 44) zamerané na ďalšie obmedzenie narušení hospodárskej súťaže počas obdobia reštrukturalizácie.

(75) Po prvé, súvahová účtovná hodnota banky za rok 2017 je hornou hranicou obmedzená na úroveň roka 2016, za rok 2018 je obmedzená na 20 300 miliónov DKK a za rok 2019 je v prípade potreby obmedzená na 21 000 miliónov DKK. Tieto horné hranice výslovne obmedzujú možnosť banky získavať nové vklady a poskytovať nové úvery počas obdobia reštrukturalizácie. Schopnosť banky získavať podiely na trhu na úkor svojich konkurentov je preto obmedzená takým spôsobom, ktorý zabezpečuje obmedzenie narušení hospodárskej súťaže.

(76) Banka navyše nebude poskytovať nové úvery mimo Dánska a nové úvery mimo jutského regiónu môže poskytovať, len ak zákazník poskytne vlastné financovanie najmenej vo výške [35 – 45] %, pričom úver musí byť zabezpečený kolaterálom. Tento záväzok účinne obmedzuje potenciál banky rozširovať ekonomickú činnosť mimo svojho hlavného regiónu, kde má aj svoju historickú základňu, a tým sa znova chránia účastníci trhu pred potenciálnym agresívnym správaním banky.

(77) Pre banku napokon platí zákaz akvizícií. Akvizície predstavujú štandardný spôsob rozširovania pôsobenia účastníka trhu na nové činnosti, produkty alebo oblasti podnikania. Zákaz získať akýkoľvek podiel v akomkoľvek podniku teda jasne obmedzuje potenciál rozšírenia pôsobnosti banky. Pre banku platí aj zákaz používať opatrenia pomoci na reklamné účely, a to takisto chráni konkurentov.

(78) Ako sa objasňuje v odôvodneniach 68 až 70 a súhrnne uvádza v tabuľke 2, banka vyvinula dôležité dodatočné úsilie (v porovnaní s plánmi v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania) s cieľom ešte viac obmedziť svoj obchodný záber (hoci ide o malý miestny subjekt) a zvýšiť efektívnosť. Týmto spôsobom sa do konca roka 2017 dostatočne obmedzí riziko narušenia hospodárskej súťaže. Prostredníctvom záväzkov prijatých Dánskom banka prijala významné dodatočné opatrenia na obmedzenie narušenia hospodárskej súťaže počas zvyšku obdobia reštrukturalizácie, ktoré sa skončí najneskôr na konci roka 2019. Z tohto dôvodu sa Komisia domnieva, že sa podarilo dostatočne odstrániť pochybnosti uvedené v rozhodnutí o začatí konania, ktoré sa týkali narušenia hospodárskej súťaže.

6.3.4. *Obnovenie dlhodobej životaschopnosti*

(79) Komisia v rozhodnutí o začatí konania vyjadrila pochybnosti, či predložený návrh reštrukturalizačného plánu v tom čase poskytoval dostatočný základ na zabezpečenie životaschopnosti banky v rámci obdobia reštrukturalizácie. Komisia spochybnila najmä niektoré predpoklady, z ktorých vychádzal reštrukturalizačný plán, a poukázala na pretrvávanie značných neistôt. Komisia napokon spochybnila, či je kapitálová pozícia banky dostatočne silná, aby prekonala ďalšie zníženia hodnoty.

(80) K 1. januáru 2017 bol celkový podiel kapitálu banky na úrovni 13,1 %. Vzhľadom na postupné zavádzanie požiadavky, ktorá sa týka vankúša na zachovanie kapitálu, požiadavka na celkový kapitál banky sa zvýšila na 13,8 %, výsledkom čoho bol nedostatok kapitálu na úrovni 0,7 % alebo 116 miliónov DKK (približne 15,6 milióna EUR). Ak by sa neprijali žiadne opatrenia, banka by mala nedostatok kapitálu (hoci menší) aj 1. januára 2018 (konkrétne 0,4 % z celkového podielu kapitálu alebo 63 miliónov DKK). Po emisii akcií a refinancovaní podriadených kapitálových nástrojov už banka nebude mať nedostatok kapitálu. Banka očakáva, že 1. januára 2018 bude mať kapitálový prebytok približne 667 miliónov DKK (približne 90 miliónov EUR) alebo vankúš na úrovni 4,3 % nad rámec požiadavky na celkový podiel kapitálu. Dánsko sa navyše zaviazalo (pozri odôvodnenie 44), že banka bude udržiavať špecifickú sumu nadbytočného kapitálu nad rámec sumy požadovanej podľa právnych predpisov.

(81) Banka prehodnotila aj svoju stratégiu a bude ďalej znižovať prevádzkové náklady (pozri aj tabuľku 1). Banka predovšetkým znížila počet pobočiek z 24 v roku 2012 na 15 na konci roka 2016. V čase prijatia rozhodnutia o začatí konania banka plánovala znížiť počet pobočiek len na [18 – 22]. V rovnakom časovom období banka znížila počet zamestnancov zo 621 ekvivalentov plného pracovného času na [460 – 490] ekvivalentov plného pracovného času [– (20 – 30) %]. Do konca roka 2017 sa tento počet ešte viac zníži na [374 – 425] ekvivalentov plného pracovného času (– [30 – 40] %) a cieľom je dosiahnuť [340 – 390] ekvivalentov plného pracovného času do konca roka 2018 (takmer – [30 – 40] %). V reštrukturalizačnom pláne banky sa v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania predpokladalo, že na konci roka 2017 bude počet zamestnancov na úrovni [460 – 490] ekvivalentov plného pracovného času (čo predstavuje zníženie len o [20 – 30] % v porovnaní s koncom roka 2012). Tieto významné dodatočné opatrenia na zníženie nákladov sa prejavili v pomere nákladov k výnosom banky, pričom tento pomer klesol z 55,3 % v roku 2012 na 50,3 % v roku 2016. Očakáva sa, že tento pomer bude aj ďalej klesať na [45 – 55] % na konci roka 2017 a dokonca na [40 – 50] % do konca roka 2018. V čase prijatia rozhodnutia o začatí konania mala banka za cieľ v roku 2017 dosiahnuť pomer nákladov k výnosom na úrovni [50 – 60] %. Je teda zrejmé, že banka vyvinula značné dodatočné úsilie v oblasti zníženia nákladov v porovnaní s plánmi, ktoré mala v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania. Toto dodatočné úsilie prispeje k ziskovosti banky, a teda aj k jej životaschopnosti. Špecifické ciele v oblasti prevádzkových nákladov stanovené v záväzkoch pomôžu zabezpečiť, aby banka vykonala zostávajúce opatrenia na zníženie nákladov v súlade s plánmi s cieľom zabezpečiť svoju životaschopnosť.

(82) Banka takisto plánuje ešte viac znížiť svoje úrokové náklady (už sa ich podarilo znížiť z 727 miliónov DKK v roku 2012 na 185 miliónov DKK v roku 2016) o [35 – 50] % do konca roka 2017 a dokonca o [45 – 60] % do konca roka 2018. Toto výrazné zníženie sa podarí dosiahnuť najmä nahradením termínovaných vkladov

s končiacou lehotou s priemernou úrokovou sadzbou [0 – 5] % novými vkladmi so sadzbou približne iba [0 – 5] %. Očakáva sa, že ďalšie úspory na úrokových nákladoch sa dosiahnu prostredníctvom refinancovania podriadeného regulatórneho kapitálu banky v rámci plnenia reštrukturalizačného plánu (pozri odôvodnenie 40). Banka predložila dôkazy o tom, že tieto úspory sú dosiahnuteľné a že budú mať pozitívny vplyv aj na ziskovosť a životaschopnosť banky. Banka môže takisto ľahko znížiť úrokovú sadzbu na svojich vkladoch bez toho, aby narušila svoje financovanie, pretože má výrazný prebytok vkladov ([28]). Napriek výraznému zníženiu odmeny za vklady banka nepredpokladá žiadne výraznejšie zníženie svojho prebytku vkladov, pretože sa očakáva, že zníženie objemu vkladov bude menšie ako zníženie úverového portfólia.

(83) Kľúčovým faktorom z hľadiska životaschopnosti a ziskovosti banky v niekoľkých nasledujúcich rokoch bude jej miera zníženia hodnoty. Banka v súčasnosti očakáva, že jej rezervy na krytie úverových strát sa znížia zo 416 miliónov DKK v roku 2016 na [200 – 300] miliónov DKK v roku 2017 a na [200 – 300] miliónov DKK v roku 2018. Hlavný dôvod na významný pokles sumy rozpočtovanej rezervy spočíva v tom, že banka očakáva, že jej poľnohospodárske portfólio, ktoré sa v posledných rokoch najväčšou mierou podieľalo na zníženiach hodnoty majetku ([29]), bude mať lepšiu výkonnosť. Toto očakávanie vychádza z predpokladu, že po prepade cien v rokoch 2015 – 2016 dôjde k zvýšeniu cien kľúčových poľnohospodárskych výrobkov (ako je mlieko a bravčové mäso), a z predpokladu, že v nasledujúcich rokoch nedôjde k zvráteniu tohto trendu. Z vlastných prognóz ([30]) Komisie vyplýva, že ceny poľnohospodárskych výrobkov sa po prepade v rokoch 2015 – 2016 naozaj zvýšili, ale po roku 2017 by mali zostať viac-menej nezmenené. Banka takisto očakáva mierny pokles znížení hodnoty majetku v sektore nehnuteľností, zatiaľ čo v ostatných sektoroch sa celkovo očakáva mierny nárast.

(84) Celkovo možno konštatovať, že ak sa naplnia očakávania banky, jej ziskovosť sa v nasledujúcich niekoľkých rokoch výrazne zlepší. Predovšetkým jej rentabilita vlastného kapitálu po zdanení ([31]) sa zvýši z 5,4 % v roku 2016 na [7 – 11] % v roku 2017 a na [7 – 11] % v roku 2018 (pozri aj tabuľku 1). Toto významné zvýšenie ziskovosti banky je spôsobené najmä zníženými nákladmi a nižšími stratami z poskytnutých úverov. Hlavný príjem banky (predovšetkým úrok a príjem za poplatky) zostane viac-menej nezmenený (pozri tabuľku 1). Komisia sa domnieva, že plánované zníženie úrokových nákladov a personálnych a administratívnych nákladov možno za normálnych okolností dosiahnuť v časovom rámci, ktorý predpokladá banka.

(85) Pokiaľ ide o rezervy na krytie úverových strát, Komisia zastáva názor, že prognózy banky vychádzajú z optimistických predpokladov. Komisia pozitívne hodnotí skutočnosť, že po niekoľkých kontrolách od DFSA banka zosúladila svoju politiku úverového rizika s najlepšími postupmi podobných bánk, ako Komisii potvrdil aj DFSA (pozri odôvodnenie 43).

(86) Komisia konštatuje, že banka po rokovaniach s bankou Nykredit súhlasila s tým, že spoločnosť Deloitte vykoná na konci roka 2016 hĺbkovú analýzu, ktorej výsledkom bolo zaúčtovanie dodatočného zníženia hodnoty majetku približne vo výške [50 – 150] miliónov DKK ([32]). V dôsledku toho by sa mala obmedziť neistota, pokiaľ ide o narastanie potreby vytvárania rezerv.

(87) Očakávané zníženie strát z poskytnutých úverov však bude vo veľkej miere závisieť od makroekonomických podmienok, a najmä od výkonnosti odvetvia poľnohospodárstva. Vzhľadom na veľkú majetkovú angažovanosť banky v poľnohospodárstve a na veľký vplyv, ktoré mali rezervy na krytie úverových strát na ziskovosť banky v minulosti, Komisia vykonala analýzu citlivosti, v rámci ktorej rezervy na krytie úverových strát zmenila na obozretnejšie úrovne. V tejto analýze sú rezervy na krytie úverových strát o 20 % vyššie ako príslušné rozpočtované sumy na roky 2017 a 2018. Na základe tohto prehodnoteného predpokladu by sa rentabilita vlastného kapitálu banky znížila o [0 – 5] % v roku 2017 a o [0 – 5] % v roku 2018, ale zostala by na úrovniach ziskovosti, pri ktorých by banka mala byť schopná v prípade potreby čerpať ďalší kapitál z trhových zdrojov. Dostatočná kapitálová rezerva banky (pozri odôvodnenie 80) by však postačovala na absorbovanie dodatočných strát z poskytnutých úverov a iných nepriaznivých následkov a na zabezpečenie solventnosti banky. Z tohto dôvodu je veľmi nepravdepodobné, že by banka v nasledujúcich niekoľkých rokoch potrebovala nový kapitál alebo štátnu pomoc.

([28]) Banka mala na konci roka 2016 pomer objemu úverov k objemu vkladov na úrovni 74 % a očakáva sa, že v roku 2018 bude tento pomer približne na úrovni 73 %.

([29]) Hrubé zníženie hodnoty majetku v portfóliu poľnohospodárstva a rybárstva v roku 2014 predstavovalo 57 % z celkového hrubého zníženia hodnoty majetku, v roku 2015 mal tento ukazovateľ hodnotu 68 % a v roku 2016 to bolo 78 %.

([30]) Pozri https://ec.europa.eu/agriculture/markets-and-prices/medium-term-outlook_sk.

([31]) Tieto číselné údaje zohľadňujú plánované navýšenie kapitálu o 745 miliónov DKK.

([32]) Spoločnosť Deloitte preskúmala 135 dohôd o poskytnutom úvere (tento počet zodpovedá 25 % všetkých dohôd o poskytnutom obchodnom úvere) a 40 % zo všetkých dohôd o poskytnutom úvere, pri ktorých existovali objektívne dôkazy o znížení hodnoty. Banka vykonala extrapoláciu zistení tejto hĺbkovej analýzy a na základe niektorých predpokladov dospela k zníženiam hodnoty, ktoré treba uplatniť v rámci celého portfólia.

(88) Aj v prípade stresového scenára, ktorý vypracoval DFSA, by banka aj naďalej mala dostatočne veľkú kapitálovú rezervu po injekcii do vlastného imania od súkromných investorov. V scenári DFSA sa okrem iného predpokladá nižší príjem z úrokov, vyššie odpisy a dodatočné zníženie hodnoty v celkovej výške [400 – 600] miliónov DKK v porovnaní s predpokladanými hodnotami na roky 2018 a 2019. Banka by v týchto dvoch rokoch síce bola v strate, ale jej ukazovatele solventnosti by boli naďalej bez problémov v súlade s regulatórnymi požiadavkami. Inými slovami, skutočné miery zníženia hodnoty by mohli byť aj vyššie a banka by napriek tomu v priebehu nasledujúcich niekoľkých rokov nemala problém so solventnosťou. Aj v prípade stresového scenára je teda nepravdepodobné, že by banka potrebovala nový kapitál alebo novú štátnu pomoc na zabezpečenie svojej solventnosti.

(89) Na základe uvedených skutočností sa Komisia domnieva, že rentabilita vlastného kapitálu banky, ktorá sa predpokladá na rok 2017, by postačovala na obnovenie životaschopnosti banky. Banka by teda splnila požiadavku stanovenú v bode 15 oznámenia o reštrukturalizácii, že reštrukturalizácia by nemala trvať viac než päť rokov. Vzhľadom na zraniteľnosť banky v prípade makroekonomických otrasov (najmä v odvetví poľnohospodárstva) a vzhľadom na skutočnosť, že samotná banka plánuje pokračovať v reštrukturalizácii, však Komisia považuje za primerané a prezieravé prijať záväzky Dánska, ktoré sa vzťahujú na obdobie až do konca roka 2018, pričom toto obdobie možno v prípade potreby predĺžiť o jeden rok.

(90) Komisia konštatuje, že záväzky predložené Dánskom (pozri odôvodnenie 44) poskytujú dodatočnú záruku, pokiaľ ide o dlhodobú životaschopnosť banky. Najmä v prípade, ak by banka do roku 2018 nedosiahla rentabilitu vlastného kapitálu na úrovni [7 – 11] %, obdobie reštrukturalizácie sa predĺži o jeden rok a vykonajú sa dodatočné opatrenia s cieľom zabezpečiť dlhodobú životaschopnosť banky. V prípade tohto predĺženia obdobia reštrukturalizácie bude banka konkrétne musieť (opätovne) naceniť všetky vzťahy s klientmi (okrem niekoľkých výnimiek) takým spôsobom, aby dosiahla vopred vymedzené ciele ziskovosti za každého klienta ([33]). Týmto spôsobom banka posilní svoje príjmy v prípade, ak rentabilita vlastného kapitálu v roku 2018 nedosiahne stanovenú cieľovú úroveň [7 – 11] %. Vzhľadom na to, že sa už banka zaviazala vykonať opatrenia na výrazné zníženie nákladov, hoci nemôže v plnej miere ovplyvniť úroveň strát z poskytnutých úverov (ktoré závisia od makroekonomických podmienok), toto opatrenie sa zdá primerané na posilnenie ziskovosti banky, ak to bude potrebné. Komisia sa preto domnieva, že záväzky ešte viac uisťujú o dlhodobej životaschopnosti banky.

(91) Na základe toho už Komisia nemá pochybnosti o primeranosti dlhodobej životaschopnosti banky. Najmä po navýšení kapitálu bude mať banka dostatočnú rezervu nad rámec regulatórnych kapitálových požiadaviek a bude schopná absorbovať dodatočné zníženia hodnoty (ak by k nim došlo) bez porušenia týchto požiadaviek. K zlepšeniu ziskovosti banky navyše prispejú aj dodatočné úspory na nákladoch (zníženie úrokových a prevádzkových nákladov). V dôsledku vykonania všetkých krokov, ktoré sa predpokladajú v opatreniach reštrukturalizačného plánu, sa ziskovosť banky celkovo zlepší dostatočne na to, aby mohla na trhu získať ďalší kapitál, ak by to bolo potrebné. Prostredníctvom záväzkov sa napokon zabezpečí, že sa vykonajú zostávajúce opatrenia na zníženie nákladov, že sa zachovajú primerané kapitálové rezervy a že sa zvýšia príjmy, ak ziskovosť banky nedosiahne cieľovú úroveň rentability vlastného kapitálu [7 – 11] %. Preto sa Komisia domnieva, že v najnovšom reštrukturalizačnom pláne banky sa poskytuje dostatočný základ na zabezpečenie životaschopnosti banky a rieši sa v ňom pochybnosti, ktoré Komisia vyjadrila v rozhodnutí o začatí konania.

7. **ZÁVER**

(92) Na základe predchádzajúceho posúdenia boli rozptýlené pochybnosti Komisie oznámené v rozhodnutí o začatí konania. Štátna pomoc, ktorá je predmetom tejto veci, by teda mala byť vyhlásená za zlučiteľnú s vnútorným trhom v zmysle článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pomoc na reštrukturalizáciu, ktorú Dánsko poskytlo v prospech Vestjysk Bank, je zlučiteľná s vnútorným trhom v zmysle článku 107 ods. 3 písm. b) zmluvy po zohľadnení záväzkov uvedených v prílohe.

([33]) Tieto ciele sa v prípade spotrebiteľských klientov uplatnia na úrovni portfólia, zatiaľ čo v prípade podnikateľských klientov sa uplatnia na úrovni individuálneho vzťahu s klientom.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Dánskemu kráľovstvu.

V Bruseli 18. júla 2017

Za Komisiu
Margrethe VESTAGER
členka Komisie

PRÍLOHA

SÚBOR PODMIENOK (VEC SA.34720) DÁNSKO – REŠTRUKTURALIZAČNÝ PLÁN VESTJYSK BANK

1. SÚVISLOSTI

Dánske kráľovstvo (ďalej len „Dánsko“) zabezpečí, že Vestjysk Bank A/S (ďalej len „Vestjysk Bank“ alebo „banka“) vykoná reštrukturalizačný plán predložený 14. júna 2017.

Dánsko týmto poskytuje nasledujúce záväzky (ďalej len „záväzky“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto reštrukturalizačného plánu.

Záväzky nadobudnú účinnosť dňom prijatia rozhodnutia Európskej komisie (ďalej len „Komisia“), ktorým sa schvaľuje reštrukturalizačný plán (ďalej len „rozhodnutie“).

Text záväzkov je potrebné vykladať s ohľadom na rozhodnutie a všeobecný rámec práva Únie a so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 ([1]).

Dánsko zabezpečí, že Vestjysk Bank prijme opatrenia potrebné na to, aby správne a v plnej miere dodržiavala tieto záväzky až do konca obdobia reštrukturalizácie.

2. VYMEDZENIE POJMOV

Na účely záväzkov sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. **Hlavný región**: región Jutska.

2. **Rozhodnutie**: rozhodnutie Komisie, ktorým sa povoľuje opatrenie štátnej pomoci a schvaľuje reštrukturalizačný plán Vestjysk Bank vo veci SA.34720 z [vložiť dátum].

3. **Deň nadobudnutia účinnosti**: dátum prijatia rozhodnutia.

4. **Pomer financovania**: pomer poskytnutých úverov k stabilnému financovaniu vo forme prevádzkového kapitálu okrem dlhopisov so zostatkovou splatnosťou kratšou ako jeden rok.

5. **LCR**: ukazovateľ krytia likvidity.

6. **Dozorný správca**: jedna alebo viacero fyzických alebo právnických osôb nezávislých od Vestjysk Bank, ktorých schváli Komisia a vymenuje Vestjysk Bank a ktorých úloha je monitorovať dodržiavania záväzkov zo strany Vestjysk Bank.

7. **Reštrukturalizačný plán**: reštrukturalizačný plán Vestjysk Bank (podnikateľský plán aktualizovaný a predložený Komisii v júni 2017) schválený rozhodnutím.

8. **RoE**: rentabilita vlastného kapitálu po zdanení.

9. **RoE na úrovni klienta**: rentabilita vlastného kapitálu pred zdanením na úrovni vzťahu s klientom vypočítaná na základe primeranej transferovej ceny financovania so splatnosťou zodpovedajúcou nákladom na financovanie a upravená o rizikové náklady. Tento výpočet zahŕňa objemovo vážený priemer všetkých poskytnutých úverov jednému klientovi; zohľadniť sa môžu aj ostatné poplatky alebo bankové transakcie, ktoré prispievajú k ziskovosti vzťahu s týmto klientom, aby nový poskytnutý úver mohol produkovať nižšiu rentabilitu, ak ju kompenzujú príjmy z ostatných poplatkov alebo bankových transakcií.

10. **Štátne hybridné cenné papiere**: podriadené dlhopisy upísané Dánskom (v dánčine: hybrid kernekapital udstedt under bankpakke II).

Na účely záväzkov zahŕňajú pojmy uvedené v jednotnom čísle aj množné číslo (a naopak), ak nie je v záväzkoch stanovené inak.

([1]) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 9).

3. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

3.1. Dánsko sa zaväzuje zabezpečiť, že počas obdobia reštrukturalizácie sa budú v plnom rozsahu dodržiavať záväzky.

3.2. Obdobie reštrukturalizácie sa skončí 31. decembra 2018 za predpokladu, že ROE Vestjysk Bank dosiahne [7 – 11] % na základe konečnej auditovanej účtovnej závierky za rok 2018, a ak sa táto hodnota RoE za rok 2018 nepodarí dosiahnuť, obdobie reštrukturalizácie sa skončí 31. decembra 2019 na základe záverečnej správy dozorného správcu o záväzkoch uplatňovaných v danom roku. Záväzky sa uplatňujú počas obdobia reštrukturalizácie, pokiaľ nie je stanovené inak.

4. REŠTRUKTURALIZÁCIA VESTJYSK BANK: KAPITALIZÁCIA A OPÄTOVNÉ VYVÁŽENIE ÚVEROVÉHO PORTFÓLIA

4.1. Počas celého obdobia reštrukturalizácie si Vestjysk Bank zachová kapitál prinajmenšom na úrovni i) 2 % sumy celkovej rizikovej expozície a ii) 325 miliónov DKK nad rámec sumy zodpovedajúcej potrebe solventnosti a požiadavke na kombinovaný vankúš podľa uplatniteľných právnych predpisov.

4.2. Počas celého obdobia reštrukturalizácie bude Vestjysk Bank dodržiavať tieto požiadavky na krytie likvidity:

— Vestjysk Bank bude udržiavať ukazovateľ krytia likvidity prinajmenšom na úrovni 100 % na základe merania v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi.

— Vestjysk Bank bude udržiavať prebytok na krytie likvidity prinajmenšom na úrovni 50 % požiadavky na krytie likvidity podľa uplatniteľných právnych predpisov.

— Vestjysk Bank bude udržiavať pomer likvidity najviac na úrovni 1 na základe merania v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi.

4.3. Súvahová účtovná hodnota Vestjysk Bank za rok 2017 nesmie byť vyššia ako za rok 2016 a nesmie prekročiť 20 300 miliónov DKK v roku 2018 a 21 000 miliónov DKK v roku 2019 (ak je to vhodné).

4.4. Vestjysk Bank v období reštrukturalizácie zmení vyváženie portfólia poskytnutých úverov takto:

— Úvery v čistom vyjadrení vrátane záruk poskytnuté sektoru nehnuteľností nesmú v žiadnom okamihu tvoriť viac ako 25 % celkových poskytnutých úverov v čistom vyjadrení (úvery poskytnuté klientom) vrátane záruk.

4.5. Úvery v čistom vyjadrení merané ako priemer čistých úverov poskytnutých ročne odvetviu poľnohospodárstva, poľovníctva, lesného hospodárstva a rybolovu nesmie k 31. decembru žiadneho z dotknutých rokov prekročiť podiel na celkových poskytnutých úveroch v čistom vyjadrení k 31. decembru 2016 (t. j. 20 % celkových úverov poskytnutých klientom ako sa uvádza vyššie), ak tieto prebytkové poskytnuté úvery v čistom vyjadrení sú výsledkom úverov poskytnutých novým zákazníkom alebo výsledkom zvýšenia úverov poskytnutých existujúcim zákazníkom.

4.6. Vestjysk Bank nesmie poskytovať nové úvery klientom mimo hlavného regiónu, pokiaľ zákazník neposkytne vlastné financovanie najmenej vo výške [35 – 45] %, pričom úver musí byť zabezpečený kolaterálom. Vestjysk Bank nesmie poskytovať nové úvery vzťahujúce sa na aktíva mimo územia Dánska.

4.7. Veľká majetková angažovanosť:

Vestjysk Bank sa nesmie vystaviť voči kreditnému riziku prostredníctvom nových zákazníkov, ak táto expozícia v danom okamihu sama predstavuje viac ako 10 % celkového kapitálu.

5. OPATRENIA TÝKAJÚCE SA ETICKÝCH ZÁSAD A SPRÁVA A RIADENIE SPOLOČNOSTI

5.1. Zákaz akvizícií: Vestjysk Bank neuskutoční akvizíciu žiadneho podielu v žiadnom podniku, či už ide o prevod majetku alebo akcií. Tento zákaz akvizícií sa vzťahuje na podniky, ktoré majú právnu formu spoločnosti, a na všetky balíky aktív, ktoré tvoria podnik.

i) **Výnimka**: Vestjysk Bank môže nadobúdať podiely v podnikoch za predpokladu, že:

a) kúpna cena, ktorú Vestjysk Bank zaplatí za akúkoľvek akvizíciu, je nižšia ako 0,01 % súvahovej účtovnej hodnoty ([1]) Vestjysk Bank ku dňu nadobudnutia účinnosti ([2]) a

([1]) Na účely tohto záväzku sa súvahová účtovná hodnota rovná celkovým aktívam Vestjysk Bank.
([2]) Ak Komisia poskytne súhlas so zrušením zákazu akvizícií, súvahová účtovná hodnota Vestjysk Bank ku dňu nadobudnutia účinnosti záväzkov sa vypočíta tak, že bude zahŕňať aj aktíva nadobudnutých subjektov alebo nadobudnuté aktíva k dátumu akvizície.

b) kumulatívna nákupná cena, ktorú Vestjysk Bank zaplatí za všetky takéto akvizície odo dňa nadobudnutia účinnosti až do konca obdobia reštrukturalizácie, je nižšia ako 0,025 % súvahovej účtovnej hodnoty Vestjysk Bank ku dňu nadobudnutia účinnosti;

c) akvizícia bezprostredne vyplýva z existujúcich (pred týmto rozhodnutím) zmluvných záväzkov uzatvorených s tretími stranami alebo zo záväzkov, ktoré sa týkajú právnych predpisov, alebo ak sa vyžaduje v konečnom a povinnom rozhodnutí, ktoré prijal orgán verejnej moci o Vestjysk Bank.

ii) **Činnosti, na ktoré sa nevzťahuje zákaz akvizícií**: Zákaz akvizícií sa nevzťahuje na i) akvizície, ktoré sa uskutočnia v rámci bežného bankového podnikania pri riadení existujúcich pohľadávok voči firmám prekonávajúcim problémy vrátane konverzie existujúceho dlhu na kapitálové nástroje a ii) akvizície v rámci bežných pokladničných činností.

5.2. Reklama: Vestjysk Bank nesmie využívať udelenie opatrení pomoci ani akékoľvek z toho plynúce výhody na reklamné účely.

6. REŠTRUKTURALIZÁCIA RIADENIA RIZÍK VO VESTJYSK BANK

6.1. Banka vylepší a scentralizuje riadenie rizík pre svojich hlavných zákazníkov a vytvorí centrálne oddelenie bankovníctva pre podnikateľské subjekty.

6.2. Celkové opakované prevádzkové náklady (personálne výdavky, pobočky, administratívne a ostatné prevádzkové náklady) a náklady na odpisy Vestjysk Bank nesmú v roku 2017 presiahnuť [435 – 475] miliónov DKK, v roku 2018 nesmú presiahnuť [420 – 460] miliónov DKK a v roku 2019 [405 – 445] miliónov DKK (ak je to vhodné) [tieto hodnoty sa zvýšia o príslušnú sumu v prípade, že sa Vestjysk Bank uložia dodatočné požiadavky podľa príslušných právnych predpisov vrátane neobmedzenej dane zo mzdy (v dánčine: lønsumsafgift)].

7. SPLATENIE DLHU VOČI ŠTÁTU

7.1. Vestjysk Bank v plnej miere splatí svoje štátne hybridné cenné papiere za nominálnu hodnotu spolu s prípadnými vzniknutými úrokmi v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi v lehote 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti.

8. ZÁVÄZKY V OBLASTI ÚVEROVEJ A CENOVEJ POLITIKY

8.1. Vestjysk Bank:

8.1.1. V rokoch 2017, 2018 a 2019 (ak je to vhodné) predloží vo forme priloženej k tomuto rozhodnutiu dozornému správcovi správu, v ktorej uvedie rozdelenie rentability vlastného kapitálu pred zdanením medzi podnikateľskými klientmi banky (vrátane všetkých malých a stredných podnikov) a v prípade spotrebiteľských klientov uvedie priemerný hrubý príjem s označením kvality úveru, ako sa stanovuje v oddiele 8.1.6.

8.1.2. V roku 2018 a ak to bude vhodné aj v roku 2019 pripraví stratégiu zameranú na zvýšenie ziskovosti klientskych vzťahov banky. V tejto stratégii treba uviesť dostatočne podrobné údaje, pričom okrem iného je potrebné objasniť cielené zákaznícke segmenty, navrhované opatrenia na zvýšenie príjmu (vrátane možnosti ukončiť neuspokojivé vzťahy s klientmi).

8.1.3. V roku 2018 ocení všetky nové poskytnuté úvery (za nový poskytnutý úver sa považujú všetky nové obchodné transakcie, ktoré nesúvisia s existujúcou transakciou) prostredníctvom primeraného vnútorného nástroja oceňovania alebo v prípade spotrebiteľských klientov ocení expozície prostredníctvom primeraných vnútorných usmernení o oceňovaní a centralizovaného preukázania, že usmernenia o oceňovaní podporujú hrubý priemerný príjem prinajmenšom vo výške [2 800 – 3 300] DKK na zákazníka na základe štandardizovanej modelovej rodiny. Ocenenie nových poskytnutých úverov pre podnikateľských klientov sa považuje za primerané, ak nový poskytnutý úver prispeje k dosiahnutiu kladnej rentability vlastného kapitálu na úrovni klienta prinajmenšom vo výške [8 – 12] % pred zdanením v roku 2018.

8.1.4. Od roku 2019 (ak je to vhodné) zabezpečí, že v zákonnom rozsahu sa všetky klientske vzťahy (a nie iba nové poskytnuté úvery) ocenia v súlade s predchádzajúcim ustanovením 8.1.3. Ak sa nepodarí preukázať kladnú rentabilitu vlastného kapitálu na úrovni klienta prinajmenšom vo výške [8 – 12] % pred zdanením v prípade individuálnych vzťahov s podnikateľskými klientmi presahujúcimi expozíciu [2,2 – 2,7] milióna DKK v okamihu ocenenia, povedie to k tomu, že žiadosti o úver bude musieť formálne schváliť správna rada na základe odôvodneného rozhodnutia.

Ak celková suma výnimiek pre všetky vzťahy s podnikateľskými klientmi (bez ohľadu na ich veľkosť), ktorí nespĺňajú uvedenú požadovanú návratnosť, v rámci účtovného obdobia presiahne [2 – 3] % auditovanej úverovej expozície banky v čistom vyjadrení (na konci predchádzajúceho účtovného obdobia), Vestjysk Bank v zákonnom rozsahu: i) s ohľadom na podnikateľských klientov zabezpečí zníženie sumy úverovej expozície v čistom vyjadrení voči podnikateľským klientom, ktorí nespĺňajú uvedenú požadovanú návratnosť, o [18 – 25] % v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím a ii) s ohľadom na spotrebiteľských klientov zabezpečí zvýšenie priemerného hrubého príjmu o [4 – 8] % zo súčasnej úrovne [2 800 – 3 300] DKK na minimálnu úroveň [2 800 – 3 300] DKK.

8.1.5. Na účely týchto výpočtov pre podnikateľských klientov musí byť k novým poskytnutým úverom k dispozícii úverová dokumentácia preukazujúca predbežne vypočítanú rentabilitu vlastného kapitálu na úrovni klienta individuálneho poskytnutého úveru alebo inej expozície v prípade jedného klienta vrátane poplatkov alebo bankových transakcií. V prípade uvedených nových poskytnutých úverov musí byť k dispozícii úverová dokumentácia preukazujúca túto predbežne vypočítanú rentabilitu vlastného kapitálu na úrovni klienta v okamihu prijatia úverového rozhodnutia a v každom nasledujúcom účtovnom období.

8.1.6. Tento režim politiky oceňovania sa nevzťahuje na tieto úverové zmluvy: prípady reštrukturalizácie [označenie kvality úveru (v dánčine: udlånsbonitet) 1 a 2c v zmysle všeobecného systému DFSA na klasifikáciu zákazníkov], v rámci ktorých bol vypracovaný reštrukturalizačný plán alebo plán ozdravenia (v dánčine: kredithandlingsplan), a všetky transakcie na peňažnom trhu.

9. MECHANIZMUS ÚPRAV

9.1. Ak sa v danom roku nedosiahnu ciele uvedené v oddiele 4.3 z dôvodu nepredvídaných okolností, ktoré banka nemôže ovplyvniť, a ak rozdiel medzi skutočnými výsledkami a cieľmi presiahne 7 %, Dánsko predloží Komisii návrh s odôvodnením a nápravnými opatreniami, prostredníctvom ktorých sa zabezpečí splnenie cieľov v budúcnosti alebo primeraná náhrada, alebo navrhne alternatívne opatrenia zamerané na dosiahnutie rovnakého účelu ako v prípade pôvodných cieľov, ktoré sa nepodarilo dosiahnuť.

10. PODÁVANIE SPRÁV

10.1. Dánsko zabezpečí nepretržité monitorovanie úplného a správneho vykonávania reštrukturalizačného plánu a úplného a správneho vykonávania všetkých záväzkov uvedených v tomto súbore podmienok.

10.2. Dozorný správca bude do konca obdobia reštrukturalizácie polročne podávať správy Komisii o vývoji reštrukturalizačného plánu a uvedených záväzkov. Referenčné dátumy polročného podávania správ sú 31. december a 30. jún. Polročné správy sa každoročne počas obdobia reštrukturalizácie postúpia v lehote 2 mesiacov od dátumov na podanie správy. Záverečná správa k referenčnému dátumu 31. decembra 2019 (ak je to vhodné) sa bude vzťahovať na celý rok 2019.

11. DOZORNÝ SPRÁVCA

11.1. Dánsko vymenuje dozorného správcu, ktorého mandátom je podávať Komisii správy o tom, ako Dánsko a banka dodržujú záväzky.

11.2. Dozorný správca je nezávislý od banky, má potrebnú kvalifikáciu na výkon svojho mandátu, napríklad ako investičná banka, poradca alebo audítor, a počas výkonu celého svojho mandátu nie je v konflikte záujmov.

11.3. Správcu odmeňuje banka spôsobom, ktorý nezhoršuje nezávislé a účinné plnenie jeho mandátu.

Vymenovanie dozorného správcu

11.4. Dánsko najneskôr do štyroch týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti predloží Komisii na schválenie zoznam dvoch alebo viacerých osôb, ktoré navrhuje vymenovať ako dozorného správcu, pričom uvedie, ktorú z nich uprednostňuje. Návrh musí obsahovať informácie postačujúce Komisii na overenie toho, že navrhovaný správca spĺňa uvedené požiadavky, a musí zahŕňať:

i) úplné podmienky navrhovaného mandátu zahŕňajúce všetky opatrenia potrebné na to, aby si dozorný správca mohol plniť svoje povinnosti vyplývajúce z týchto záväzkov;

ii) prehľad pracovného plánu, v ktorom sa uvedie, ako mieni dozorný správca vykonávať svoje úlohy.

11.5. Komisia má právo podľa vlastného uváženia schváliť alebo zamietnuť navrhovaných správcov a schváliť navrhovaný mandát s uplatnením akýchkoľvek zmien, ktoré považuje za nevyhnutné na to, aby si dozorný správca mohol plniť svoje povinnosti. Ak bude schválené iba jedno meno, Dánsko vymenuje za dozorného správcu daného jednotlivca alebo danú inštitúciu v súlade s mandátom schváleným Komisiou, prípadne Dánsko zabezpečí vymenovanie tohto jednotlivca alebo tejto inštitúcie. Ak bude schválených viac mien, Dánsko má možnosť zo schválených mien vybrať subjekt, ktorý vymenuje za dozorného správcu. Dozorný správca sa vymenuje do jedného týždňa od schválenia Komisiou v súlade s mandátom, ktorý schválila Komisia.

11.6. V prípade zamietnutia všetkých navrhnutých správcov Dánsko predloží mená aspoň dvoch ďalších jednotlivcov alebo inštitúcií v priebehu jedného týždňa odo dňa, keď bolo informované o zamietnutí.

11.7. Ak Komisia zamietne všetkých ďalších navrhnutých správcov, Komisia nominuje správcu, ktorého Dánsko vymenuje v súlade s mandátom správcu schváleným Komisiou, prípadne Dánsko zabezpečí jeho vymenovanie.

Úlohy a povinnosti dozorného správcu

11.8. Dozorný správca vykonáva uvedené úlohy s cieľom zabezpečiť dodržiavanie záväzkov. Komisia z vlastného podnetu alebo na žiadosť správcu, Dánska alebo banky môže správcovi dávať akékoľvek nariadenia alebo pokyny s cieľom zabezpečiť dodržiavanie záväzkov. Banka a Dánsko nie sú oprávnení dávať správcovi pokyny.

11.9. Dozorný správca:

i) navrhne Komisii podrobný pracovný plán, v ktorom uvedie, akým spôsobom plánuje monitorovať dodržiavanie záväzkov. Túto správu by mal predložiť najneskôr 31. decembra 2017;

ii) monitoruje dodržiavanie záväzkov prostredníctvom štvrťročných správ;

iii) navrhne také opatrenia, ktoré považuje za potrebné na zabezpečenie dodržiavania záväzkov zo strany Dánska a banky.

Úlohy a povinnosti Dánska a banky

11.10. Banka poskytne dozornému správcovi maximálnu súčinnosť, pomoc, manažérsku a administratívnu podporu a informácie, ktoré môže dozorný správca oprávnene požadovať na plnenie svojich úloh, a banka zabezpečí, že rovnako budú postupovať aj jej poradcovia.

Nahradenie, uvoľnenie a opätovné vymenovanie správcu

11.11. Ak správca prestane vykonávať svoje funkcie na základe záväzkov alebo z akéhokoľvek iného primeraného dôvodu vrátane situácie, že sa správca dostane do konfliktu záujmov:

11.12. Komisia môže po vypočutí dozorného správcu požiadať Dánsko, aby správcu nahradilo; alebo

11.13. Dánsko môže, s predchádzajúcim súhlasom Komisie, nahradiť správcu.

11.14. Ak je správca prepustený, môže sa stať, že bude musieť pokračovať vo vykonávaní svojej funkcie, kým ho nenahradí nový správca, ktorému pôvodný správca v plnom rozsahu odovzdá všetky dôležité informácie. Nový dozorný správca sa vymenuje v súlade s postupom uvedeným v ustanoveniach 11.4 – 11.7.

11.15. S výnimkou prepustenia správca prestane vykonávať svoju funkciu až potom, ako ho Komisia uvoľní z jeho povinností, a po splnení všetkých záväzkov, ktorými bol správca poverený. Komisia však môže kedykoľvek požadovať opätovné vymenovanie správcu, ak sa ukáže, že príslušné prostriedky nápravy sa nevykonali úplne a riadne.